

АНАЛИЗ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Хальпукова Екатерина Леонидовна
Белорусский государственный университет
Беларусь, Минск

Аннотация. В статье анализируются результаты исследования эффективных методов обучения, проведенного в рамках учебной дисциплины «Методика преподавания русского языка как иностранного». Обосновывается целесообразность сочетания различных методов в современном языковом образовании.

Ключевые слова: методика обучения иностранным языкам, русский язык как иностранный, метод.

Меняющиеся условия функционирования системы образования обуславливают необходимость анализа эффективности методов иноязычного обучения. В связи с этим в 2023–2024 учебном году в рамках учебной дисциплины «Методика преподавания русского языка как иностранного» специальности переподготовки 9-09-0113-11 «Преподавание русского языка как иностранного» в ГУО «Республиканский институт высшей школы» было проведено исследование, в процессе которого слушатели группы МП 2.49к выявляли наиболее эффективные методики обучения на основе собственного опыта преподавания РКИ в Беларуси, Китае, Южной Корее и Бразилии, а также через призму изучения других иностранных языков.

Результаты 16 работ показали, что для эффективного обучения необходимы комплексный и мультимодальный подходы, которые предполагают грамотное и целесообразное сочетание различных методов. В диаграмме 1 представлены методы, встречающиеся в индивидуальных исследованиях от трех до 15 раз:

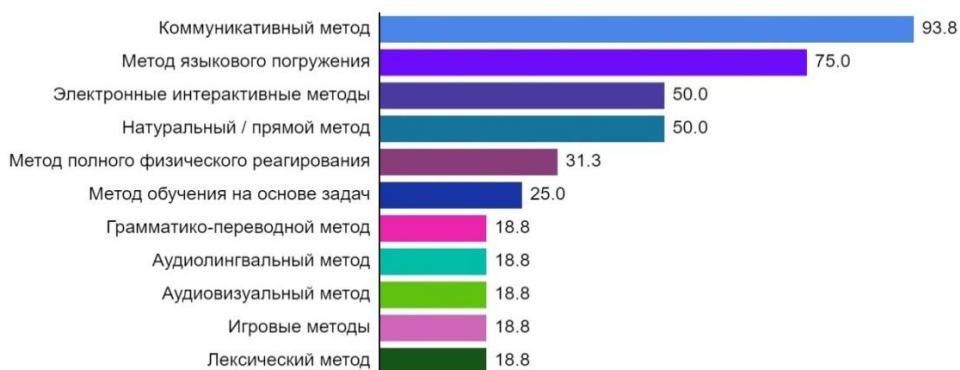


Диаграмма 1. Эффективные методы обучения иностранным языкам (%)

Как видим, почти все слушатели подтвердили успешность и эффективность коммуникативного метода, который относят к комбинированным методам и называют «золотым стандартом» современного языкового образования, так как он направлен на формирование у обучающихся способности свободно общаться в различных контекстах и ситуациях. Следует

отметить, что многие другие обозначенные в индивидуальных исследованиях методы не опровергаются, а уточняют, раскрывают и дополняют коммуникативную методику.

Так, метод языкового погружения в различных формах (обучение в стране изучаемого языка, языковые лагеря или школы полного дня, двуязычные образовательные учреждения и др.) позволяет создать среду естественного общения без механического запоминания и ограничений перевода. При этом если применяется метод отсутствия ошибок, то у обучающихся снимаются психологические барьеры и повышается мотивация к изучению языка.

Вариациями коммуникативной методики являются лексический метод, метод обучения на основе задач, ситуативный метод, метод проектов, метод историй и отдельные игровые методы. При лексическом методе основное внимание уделяется изучению лексики, который можно дополнить методом кроссвордов для расширения словарного запаса. Метод обучения на основе задач помогает восполнить пробелы, связанные с необходимостью освоения новой лексики и грамматики в процессе выполнения заданий с использованием аутентичного языка. Ситуативный метод позволяет решать задачи, коммуницировать и взаимодействовать в смоделированных или реальных ситуациях, что способствует лучшему пониманию определенных культурных и социальных аспектов использования языка, развитию практических навыков и улучшению способностей адаптироваться и реагировать в различных ситуациях и контекстах. Метод проектов, ориентированный на самостоятельную деятельность обучающихся, дает возможность усовершенствовать навыки и умения решения коммуникативных задач в процессе индивидуальной, парной либо групповой работы. Метод историй помогает сформировать дискурсивную компетенцию через взаимосвязанное обучение всем видам речевой деятельности. Ролевые игры и симуляции нацелены на практику речи посредством условно коммуникативных упражнений.

В рамках коммуникативной методики особый интерес представляет метод Dogme, который предполагает высокий уровень профессионализма преподавателя, способного обучать без опоры на учебный материал путем естественного общения и работы над ошибками в ходе «живой» беседы.

Два слушателя, участвовавшие в исследовании, в качестве эффективного выделили метод Каллана – вопросно-ответную форму проведения занятий с преподавателем либо носителями языка. В целом, практика с носителями языка отмечалась не единожды: обучение в языковых клубах или использование тандем-метода, при котором осуществляется обучение иностранца своему родному языку и изучение иностранного языка, являющегося родным для иностранца. Это, безусловно, помогает совершенствовать произношение и лексико-грамматические навыки, а также открывать новые горизонты в соприкосновении с другой культурой.

Электронные интерактивные методы подразумевают доступ к аутентичным ресурсам и новые инструменты поиска и хранения полученной информации. Методика смешанного обучения, сочетающая традиционное обучение с элементами электронного обучения (онлайн-курсы, приложения, интерактивные упражнения, онлайн-тесты, платформы для общения с носителями языка) связана с дополняющей методикой самообучения (Self-study). Множество разнообразных сайтов и мобильных приложений помогают отработать сложные грамматические правила, расширить лексический минимум, организовать живое общение и др.

Как известно, коммуникативный метод Е.И. Пассова предполагает соизучение языка и культуры, что определяет использование лингвосоциокультурного метода, так как включение культурологических элементов способствует более глубокому пониманию языка. Эффективным в этой связи будет также контекстуальное обучение через видео и музыку, развивающее не только навыки аудирования, но и погружающее в конкретный культурный контекст. Аудиолингвальный и аудиовизуальный методы, по мнению участников исследования, являются одними из ключевых для успешного овладения иностранным языком.

Отдельно выделяется метод «теневого» повторения, который фокусируется на навыках аудирования и произношения. Слушая запись на иностранном языке и одновременно повторяя услышанное с минимальной задержкой, обучающийся копирует и старается максимально точно произносить звуки, слова, предложения с нужной интонацией.

Натуральный и прямой методы нацелены на развитие навыков общения посредством интуитивного понимания через повторение и исправление. Обучение без перевода на основе разговорной практики способствует преодолению языкового барьера. Данные методы предполагают активное применение методов визуализации учебного материала (использование разнообразных визуальных средств для объяснения значений, интеллект-карты, инфографика и др.), которые играют важную роль в системе современного образования. Как известно, информация, «запечатленная» в системе визуальной пространственной памяти, и учебный материал, представленный в структурированном виде, позволяют быстрее и эффективнее усваивать новые знания, активизируют познавательную деятельность обучающихся посредством единства образа и текста.

Метод полного физического реагирования с опорой на действия и жесты эффективен на начальном этапе, а также при обучении детей. Физическая активность связывается с изучением языка через мышечную память [2], что в сочетании с коммуникативным подходом может привести к впечатляющим результатам.

Для лучшего запоминания новых слов и выражений отдельно был выделен метод мнемотехники, основанный на создании ассоциаций между новой

лексикой и известными образами. Метод интервальных повторений для запоминания нужной информации рассматривался в контексте использования современных мобильных приложений («Anki», «Memrise», «WordSteps», «Duolingo» и др.). Слушатели описывали свой опыт изучения языков через игровые задания, тесты и марафоны на популярной онлайн-платформе «Duolingo» как увлекательный процесс, позволяющий увеличить словарный запас, а в публикации «A Trainable Spaced Repetition Model for Language Learning» можно ознакомиться с экспериментальными данными о работе с «Duolingo» [3, с. 1852–1856].

Одним из эффективных методов был определен грамматико-переводной метод, направленный на развитие аналитических способностей обучающихся, для того чтобы понимать смысловые нюансы и делать точный перевод. Применение когнитивного метода помогает фиксировать внимание на различии языковых картин мира.

Исправлению ошибок, совершенствованию языковых навыков способствует метод обратной связи, при котором инофоны получают обратную связь от преподавателя или одноклассников и могут корректировать произношение и лексико-грамматическое оформление своего высказывания.

Кроме того, если речь идет о языке для специальных целей, то наиболее эффективным будет тематическое и содержательное обучение, развивающее критическое мышление посредством объединения изучения языка и учебного предмета.

Некоторыми слушателями были выделены дифференцированное обучение и персонализированное обучение, подразумевающие адаптацию методики и стратегий обучения к индивидуальным особенностям обучающихся. В целом, использование метода стратегического обучения для эффективного изучения языка возможно «только на основе знания преподавателями индивидуальных стратегий овладения и пользования языком, переработки и структурирования информации, закономерностей в усвоении языковых правил и норм» [1, с. 9].

В заключение следует отметить, что эффективность обучения иностранному языку, в частности, русскому, зависит от уровня профессионализма преподавателя, способного грамотно и целесообразно комбинировать различные методы с учетом национальных, культурных, психологических, возрастных и других особенностей обучающихся.

Литература:

1. Лебединский, С.И. Стратегическая теория овладения русским языком как иностранным и стратегии обучения / С.И. Лебединский. – Минск : БГУ, 2019. – 423 с.
2. Asher, J.J. The total physical response approach to second language learning / J.J. Asher. – The Modern Language Journal. – 1969. – № 53 (1). – P. 3–17.
3. Settles, B. A Trainable Spaced Repetition Model for Language Learning / B. Settles, B. Meeder // Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for

Computational Linguistics, Berlin, August 7–12, 2016. – Berlin: Association for Computational Linguistics, 2016. – P. 1848–1858.

ANALYSIS OF EFFECTIVE METHODS FOR TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Khalpukova Ekaterina Leonidovna

Belarusian State University

Belarus, Minsk

Abstract. The article deals with the research findings of effective teaching methods in the academic discipline «Methods of Russian as a Foreign Language Teaching». The expediency of combining various methods in modern language education is substantiated.

Keywords: language teaching methods, Russian as a foreign language, method.